

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 21 (1928)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Grischcordun, carpun de Trun.



*Pli da vegl cun sias nuorsas
Dell' Italia il Pigurer
Nossas alps sin liungas
cuorsas
Visitava sco nurser.*

*En nos cuolms de jarva fina
Pigureras stavan bein;
Vid empalm e pitgarina
Cavegliavan seiv tut plein.*

*E la launa tschuora biala
Sc' in tapet cuvrev' il tschut,
Che ni dracca ni garniala
Penetrav' atras sil blut.*

*Pigurer cun quella launa
Fageva teila d'ina sort
Schi pulpida, cauld' e sauna,
Che haveva buca mort. —*

*Mo aunc meistra ei la teila
De tes tschancs, miu pur
grischun;
Dominè a tuttas ei la,
Tia teila de carpun.*

*Dai la laun' aunc schi burrida
En fabric' al **Tuor de Trun.**
Leu vegn ella bein urdida,
Ei vegn fatg il Grischcordun.*

*Grischcordun ei ponn de vaglia!
Stagns, pulpius ei quei carpun,
Sco cadisch, che mai en paglia
Scarpa il pli grond rampun.*



Ponn de Trun
FABRICA DE PONN À TRUN

Lavurs de stampa:

sco pupi de posta e cuviartas cun firma, formulars de quens, quitanzas, programs, prospects, brochuras, statutas per vischnauncas e societads, annunzias de spusalezi, hartas de memoria per morts, cun e senza fotografia etc. tut en la. qualitat e biala lavur furnescha pront

Moriz Maggi art.,
Stamparia, Glion.

Per societads de cant vegn era procurau pront
 il **litografar** canzuns!

A. Rageth-Stiefenhofer

Glion

Oberalp-Bazar

Vestgius sin mesira ed

Elecziun de vestgius fatgs.

PER TUTS PREZIS.

Apoteca Pajarola

Propr. P. Jörger

Glion :: Tel. 18

Casa d' uaul Flem

furnescha drogas, chemicalias, specialitads en artechels de sanidad e de toilette sco tuttas sorts
 medischnas veterinaras.

Frars L. ed A. Derungs, Glion

Stamparia :: Papeteria :: Enramar

Luvratori per ligiar cudischs e lingiar.

Tel. 70.

Furnin prontamein tuttas lavurs d. stampa p. hotels e privats. Quens, cuviartas etc. Specialitads: Enramar hartas e fotografias. Vendein e spedin ad invista gronds maletgs artistics.

DROGHERIA vet. Decurtins, Glion

Tel. nr. 23

Tuts artechels sanitars: termometers, vatta, faschas

Tuttas sorts tees: per schubergiar il saung etc.

Mieds de nutriment e fortificaziun: Ovomaltina, vins medicinali etc.

Artechels de toilette. — Auas de cavels.

Auas e pastas per ils dents.

Mieds de desinfecziun, per en casa ed en nuegl.

Mieds encunter insects, mulauns, plugs etc.

„Flit“, il meglier mied encunter mustgams, per en casa ed en nuegl.

Specerias :: Mèl d'aviuls.



Calzers de qualidad de scadina sort cumpreis vus cun avantatg el negozi de calzers

Maron-Blesi

Via della Posta, Cuera

Tel. nr. 4.33

Filiala a Glion: Piazza della Posta

Tel. 96.

Hotel della staziun Glion.

Bein menada casa burgheisa
Buna cuschina
Excellents buns vins
Serecamonda gentilmein

Famiglia J. Casutt.

Dotas per spusas

e

mobílias

de

míntga sort

furnescha per fetg favoreivels prezís

Aug. Maissen, art., Glion

Fabrica de mobílias.

Anton Willi, sculptur

Plazza principala **Domat** Plazza principala

Lavurs de sculptura e monuments de fossa.

Reparaturas. Quens fetg bass.

Magasin de mobillas, ^{Porta} _{sura} Glion

Fabrica de chalets

Surselva grischuna

Grond magasin de mobillas de mintga uisa, dallas pli simplas entochen las pli finas mobillas de lenn stgein, lenn dir e mobillas per ::————— salon. —————::

Acceptein construcziun de baghetgs entirs. Cuosts preventivs, projecziuns, reparaturas.

Carl Fetz e Franz Theus.

Líbrería católica

de

Fargliuns Provini, Cuera

101 — Via dil Lucmagn — 101

Litteratura religiosa edificonta. — Cudischs d' oraziun.

Maletgs de preit. — Art religios.

Devozialias. — Cordas de paternos.

Compatriot romontsch!

Sche ti portas in num romontsch, ei quei in' honor per Tei. Tiu num de batten romontsch dat character a Tia persuna. El ei il scut, che protegia Tia nazionalitad, ed el aulza Tei sco representant de nossa pintga naziun lunsch sur in schavet internazionalissem. Mai astgas Ti vertir, ch' ins translateschi Tiu num en tudestg, ni ella scola primara, ni ella scola cantonala, ni suenter. Suttascriva Tias brevs ed annunzias adina cul num romontsch, schiglioc vegns Ti per veta duronta a vegnir nudaus cun ina translaziun. Refusa documents de vischnaucas romontschas, sche Tiu num duess en talas comparer translataus.

Oravontut dai a Tes affons nums romontschs; quels nums vegnan ad esser lur luschezia e lur ornament, per aschi ditg ch' els vivan.

Ligia Romontscha.

Portaplemas cun tenta

plemas d'aur de 14 car.

Fr. 5.50, 7.50, 12.50 entochen fr. 35.--.

Reparaturas pront ed en uorden.

M. Gredinger, Papeteria, Cuera.

Bienmarcau Vestgius

per

Umens

da fr. 50.— ensi

Exacta lavur! — Solidas materias!

Elecziuns vegnan tarmessas franco.

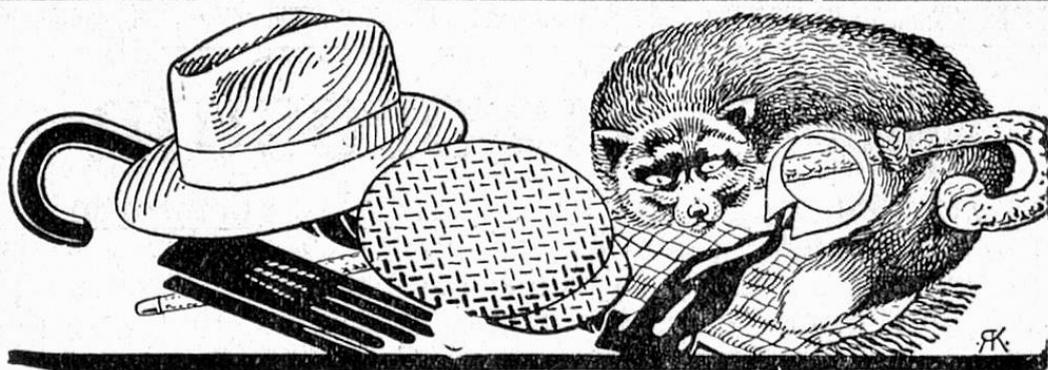
per

Buobs

da fr. 25.— ensi

Megliera casa per rauba de qualidad.

Bener & Co., Cuera.



Per pellitscherias, capialas e
capetschas, sco era reparatu-
ras serecamonda gentilmein

J. Trbola, pellitschier
Via della Posta, Cuera.
Tel. 409.

Negozi de vin de Valtellina

Fundau 1874 Med. d'aur, Cuera 1913

B. CAMENISCH-LANG, CUERA

vivon Janka, Cuera e Flury, Cuera.

Casa enconuschenta per vins reals. — Specialiad en
vins de Valtellina vegls, sco era vins spimonts.

J. Maissen-Ulber, Rätushof, Cuera

Fatschenta de teila e confecziun

Telefon 797 e 532

Agen atelier de cusunz

Recamondel miu reh assortiment de

Tuttas sorts teilas :: Vestgius sin mesira

Confecziun per umens, giuvens e buobs

Pelerinas e mantels de plievgia

Camischas e resti suten

Tarmettel campions ed elecziuns sin giavisch.



Vigorousum

Vin rinforzont saung, magun e gnarva. — Comprovau mied
fortificont encunter generala fleivlezia, sco era in custeivel
mied stimulont encunter grouda stauncladad. Vigorousum ei
d'excellent effect encunter melania, anemia, fleivlezia della
gnarva e munconza d'appetit.

Butteglas de $\frac{1}{2}$ lt. à fr. 4.50 e de 1 lt. à fr. 7.50.

Apoteca Retus, Dr. H. P. Mirer, Cuera.

ANNALAS

della Societad retoromontscha

ANNADA 1—22 à 1 fr.

23—33 senza 25, 26, 27, 29 à 2 fr.;

34—39 à 4 fr.

—◆—

Spedeschel prontamein tuts cu-
dischs, periodicas e musicalias.

Carl Gmür, libreria, Cuera.*Giusep Baselgia**Negozi de vin, Cuera**Recamonda**sia gronda elecziun en vins de Valtellina.**Telefon 5,34**Chec postal N. 277.*

Romontschs susteni
nos inserents

Redacziun e spediziun digl Ischi.

Banca cantonala grischuna

CUERA

Agenturas e correspondents
en 65 loghens dil cantun Grischun.

Nus exequin
tuttas fatschentas de banca.

O. Pinggera, fravi-artist,
Cuera

Specialitad:

*Ornaments e cruschs de santeri dalla
pli semplia entochen la pli fina exe-
cuziun en fier battiu.*

Desegns a disposiziun.

Geinas e garnituras de fier de mintga sort.

Acceptel lavurs de construcziun e reparaturas.

Prezis fetg favoreivels.

Lang

casa per fotografias

Cuera

Telefon 3.61

Telefon 9,29

Tuts artechels per amatur

sviluppar

copiar

Carl Bernhard, Cuera

libreria

musicalias

pianos

grammofons

plattas

Tuttas lavurs de stampa

romontsch e tudestg

Maletgs de memoria per defuncts, cun e senza fotografia, brochuras, statutas, tabellas, circularas, annunzias de mort, cartas, brevs e tastgas cun firma, memorandums, quens en tutt formats, retschevidas, cartas de spusalezi, gratulaziun, condolenzas, de reclama e d'avis, programs, bigliets de teater e de lotteria, etichettas gummiadas, d'adresa e de pender, inscripziuns, blocs de quens perforai de scarpas ora etc, procurescha pront e bienmarcau là

Stampa Romontscha, Mustér

Editura de:

GASSETTA ROMONTSCHA

73. annada 1928. Compara mintga gievgia sera

CALENDER ROMONTSCH

70 avia annada.

Prezi 80 cts.

Il Pelegrin, Amig della casa cristiana.
29. ann. Compara inaga il meins.

G. Genelin, mazler, Mustér

Prima schambun Excellenta carn-puolpa

Mo 95 cts. il pac de 250 gr.
BANAGO OLTEN.



De retrer en meglieras fa-
tshentas de victualias.

BANAGO

il cacao de bananas, ei rehs en fosfat, sal de cali,
iuas e zuccar criu, rinforzonts, lev de tuchiar

Frars COLUMBERG, picturs, Mustér

Telefon 13

serecamondan per tuttas lavurs de lur mistregn.

HOTEL CENTRAL

Tel. 16

Mustér (Disentis)

Tel. 16

El centrum d'íl vítg

Restauraziun en iert ◊ Bialas combras ◊ Gronda sala.

Guglielm Gadola, mazler, Mustér

Recamonda: prima carn puolpa, bunas ligion-
gias seccas, salcis, schambuns.

Per la mezca de casa: Carn genetscha,
carn vacca, quarts e mesas.

Il sura recamonda era ses autos:

Per menar nozzas

Per societads

Transport de malsauns

Chandler: 7 plazs

Fiat: 4 plazs

Tel. 14

Garage

Tel. 14

J. Giger, urer, Mustér

Negozi ded uras

en aur ed argien, sco tutta rauba
de bijouteria ed optica.



BANDIERAS D'UNIUNS

Garantiu solida lavur d'art. — Plemas, tschentas etc.
furnescha per raschuneivels prezis

KURER, SCHAEGLER & CIE., WIL, S. GAGL

Renconuschida casa d'l. clas-
sa de broderias per bandieras.

JOSEF MALIN, MUSTÉR

surpren lavurs en gep, ligiadora,
stuccaturas.

Lavurs exequidas ils davos onns: Baselgia claustrala
e baselgia parochiala a Mustér, Tinezun, Engelberg ed a.

Persil

il meglia per
resti de launa

HENKEL & CIE
S. A.
BASEL

Victualias :-: Eviunis

igl empren ver e
complein Vitamin nutriment
possedan

l'entira forza dellas spisas criuas,

pertgei ellas sulet cuntegnan ISOLAU en complein effect il «FOSFOR - VITAMIN - COMPLEX» DELLA PLONTA VERDA e buca mo in u l'auter dils enconuschents tschun vitamins. Ellas cuntegnan era igl antirachitic vitamin D, en activaziun naturala e buca artificiala. Il medem vala per ils auters vitamins. Negin radiaziun! Las victualias Eviunis caschunan comprovadamein negin donn secundari, mo bein ils pli favoreivels effects sigl entir organissem. Victualias-Eviunis significheschan ina nova epoca ella historia dell'alimentaziun.

Dumandei els negoziis

VICTUALIAS EVIUNIS

Lindt & Sprüngli, Berna-Turitg
tschugalata-eviunis,
cacao-eviunis.

J. Caprez-Danuser S. A.
fabrica de pastas, Cuera:

Representanta generala per
quella firma ella Svizzer:
Savra S. A., Rue du Mont
Blanc 4, Ginevra
pastas - eviunis.

Zwieback Laim, Surava:
«Zwieback» - eviunis
preparat d'alimentaziun d'af-
fons - eviunis.

Savra S. A., Rue du Mont
Blanc 4, Ginevra:

Pistor associaziun de cumpra
dell'Uniun svizzer de paster-
ners e conditors, Lucerna:
Licenzas per paun - eviunis.

CRISTALLO S. A., TUSAUN.

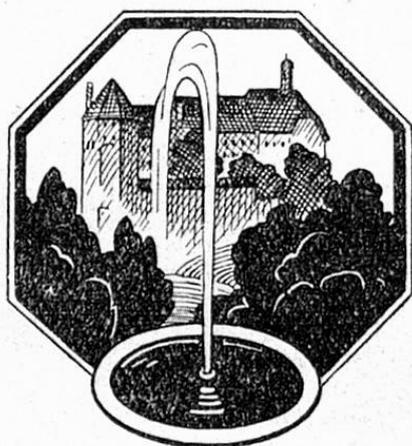
Aua minerala

de

Razen

Aua svizz. medicinala e de meisa d'emprem rang

Cuntegn 20 ko acid carbonic l'ura. Fontauna naturala alcal. salinica. Mied encunter guoter lom e febra.



Recumandau dals miedis encunt. disturbis de digestiun, mals cronics d. magun e della beglia, sco era encunter bua, reumatissems, mal dils narunchels e della vischigia.

Aua minerala de Razen

excellenta aua medicinala e de meisa a disposiziun en tut ils negozis d' aua minerala, en hotels, restaurants e consums.

RETISANA

Aua minerala de Razen cun sirup de fretgs, la pli tschercada bubronda sanitara.

POSSESSURA:

Famiglia L. Maron-Capra, Hotel Oberalp.

Bureau: Bonaduz (Ct. Grischun).

TELEFON No. 8.

Specials Avantatgs

porscha agl assicurau nossa summa
d'assicuraziun de varga ina

Milliarda Francs

Gronda segirezia — Pintgas expen-
sas d'administraziun

Gronds e continuai avanzaments

Tuts ils avanzaments crodan nunsmidamein
en favur dils assicurai

Societad Svizzera
d'assicuranza de veta e rentas
a Turitg.

AGENTURA GENERALA:

Dr. Victor Maissen, Via della Quadra
30/II, Cuera.